

## AVIS DE PROJET DE MARCHÉ (APM)

NIBS : R109D - Services de Traduction, de Révision et de Transcription

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| <b>Nom de l'organisation :</b>  | <b>L'Agence canadienne d'inspection des aliments</b>  | <b>Numéro de la demande de soumissions :</b> | 2023-00283                              |
| <b>Date de la demande de soumissions :</b>                                | 2023/02/21  | <b>Date de clôture :</b>                     | 2023/04/03 14:00 Heure Avancée de l'Est |
| <b>Date de commencement prévu:</b>  | 2023/04/15  |  |   |
| <b>Durée du contrat :</b>   | La durée du contrat est de deux ans à compter de la date d'attribution du contrat., avec deux (2) période(s) supplémentaire(s) d'un année(s) chacune, selon les mêmes conditions. |  |   |
| <b>Méthode de sollicitation :</b>   | Concurrentielle   | <b>Accords commerciaux:</b>                  |   |
| <b>Ententes sur les revendications territoriales globales s'applique:</b> | Non   | <b>Nombre de contrats:</b>                   | 1                                       |

### Détails du besoin

#### **Procédure d'appel d'offres : Appel d'offres ouvert**

« Ce marché a été conditionnellement réservé dans le cadre de la Stratégie d'approvisionnement auprès des entreprises autochtones (SAEA) du gouvernement fédéral. L'approvisionnement est ouvert à la fois aux entreprises autochtones et non autochtones. Toutefois, si au moins 2 entreprises autochtones présentent une soumission, l'approvisionnement fait l'objet d'un marché réservé dans le cadre de la SAEA. Pour être considéré dans le cadre de la SAEA, un fournisseur doit attester qu'il se qualifie comme entreprise autochtone aux termes de la définition de la SAEA et qu'il satisfera à toutes les exigences de la SAEA. »

#### **Description des travaux :**

Services de traduction, de révision et de transcription pour la Direction générale des ressources humaines (DGRH) et la Direction générale des opérations (DGO) pour une variété de documents ordinaires, scientifiques et urgents.

La Direction de l'apprentissage a un besoin continu de services de traduction et de transcription afin de préparer les documents de formation bilingues pour les formations en classe, hybrides et virtuelles.

**Exigences relatives à la sécurité :** *Fiabilité*

#### **Autorité contractante :**

**Nom :** *Teresa McKenny*  
**Courriel :** [Teresa.McKenny@inspection.gc.ca](mailto:Teresa.McKenny@inspection.gc.ca)

#### **Demandes de renseignements :**

Les demandes de renseignements concernant le besoin de cette DP doivent être transmises à l'autorité contractante identifiée ci-dessus. Veuillez-vous référer à l'invitation #2023-00283. L'État se réserve le droit de négocier avec tout fournisseur dans le cadre de tout marché. Les documents peuvent être présentés dans l'une ou l'autre des langues officielles.

